PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/661

od 6. travnja 2017.

o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 329/2007 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 329/2007 od 27. ožujka 2007. o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje ([1]), a posebno njezin članak 13. stavak 1. točke (b), (c), (e) i (g),

budući da:

(1) Uredbom (EZ) br. 329/2007 provode se mjere utvrđene Odlukom Vijeća (ZVSP) 2016/849 ([2]).

(2) Prilog II. Uredbi (EZ) br. 329/2007 trebalo bi nadopuniti posljednjim informacijama koje su dostavile države članice u pogledu određivanja nadležnih tijela.

(3) Vijeće sigurnosti Ujedinjenih Naroda (VSUN) 30. studenoga 2016. donijelo je Rezoluciju 2321 (2016) kojom se predviđaju nove mjere protiv Demokratske Narodne Republike Koreje, koje uključuju zabranu uvoza bakra, nikla, srebra, cinka i statua te zabranu izvoza helikoptera i plovila. Vijeće je u skladu s tim 27. veljače 2017. donijelo Uredbu (EU) 2017/330 ([3]) o izmjeni Uredbe (EZ) br. 329/2007 kojoj su dodani prilozi I.h, III.a i III.b. Sada bi trebalo odrediti bakar, nikal, srebro i cink, statue, helikoptere i plovila koje treba uvrstiti u te priloge te bi im trebalo dodijeliti referentne brojeve preuzete iz kombinirane nomenklature kako je utvrđena u Prilogu I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 ([4]).

(4) U Rezoluciji Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 2321 (2016) također se podrobnije utvrđuje popis luksuzne robe koja već podliježe zabrani izvoza, a koja je utvrđena u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 329/2007.

(5) Vijeće je 6. travnja 2017. odlučilo dodati četiri fizičke osobe i jedan subjekt popisu osoba i subjekata koji podliježu mjerama ograničavanja.

(6) Priloge I.h, II., III., III.a, III.b i V. Uredbi (EZ) br. 329/2007 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

(7) Kako bi se osigurala učinkovitost mjera predviđenih ovom Uredbom, ova Uredba mora odmah stupiti na snagu,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 329/2007 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog I.h zamjenjuje se tekstom iz Priloga I. ovoj Uredbi.

2. Prilog II. zamjenjuje se tekstom iz Priloga II. ovoj Uredbi.

3. Prilog III. mijenja se u skladu s Prilogom III. ovoj Uredbi.

([1]) SL L 88, 29.3.2007., str. 1.
([2]) Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/849 od 27. svibnja 2016. o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje i o stavljanju izvan snage Odluke 2013/183/ZVSP (SL L 141, 28.5.2016., str. 79.).
([3]) Uredba Vijeća (EU) 2017/330 od 27. veljače 2017. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 329/2007 o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Narodne Republike Koreje (SL L 50, 28.2.2017., str. 1.).
([4]) Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

4. Prilog III.a zamjenjuje se tekstom iz Priloga IV. ovoj Uredbi.

5. Prilog III.b zamjenjuje se tekstom iz Priloga V. ovoj Uredbi.

6. Prilog V. mijenja se u skladu s Prilogom VI. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. travnja 2017.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Vršitelj dužnosti voditelja Službe za instrumente vanjske politike

PRILOG I.

„PRILOG I.h

Bakar, nikal, srebro i cink iz članka 2. stavka 4. točke (b) ([1])

Bakar

	2603	Rudače i koncentrati bakra
	74	Bakar i proizvodi od bakra
	8536 90 95 30	kontaktne zakovice – od bakra – prevučene slitinom srebra i nikla AgNi10 ili srebrom, s masenim udjelom kositrovog oksida i indijevog oksida zajedno 11,2 % (± 1,0 %) – debljine oplate 0,3 mm (– 0/+ 0,015 mm)
ex	8538 90 99	dijelovi bakra prikladni za uporabu isključivo ili uglavnom s aparatima iz tarifnog broja 8535, 8536 ili 8537
		– – žica za namote:
	8544 11	– – od bakra
		– ostali električni vodiči od bakra, za napone ne veće od 1 000 V:
ex	8544 42	– – s priključnim uređajima
ex	8544 49	– – ostalo
		– ostali električni vodiči, za napone veće od 1 000 V:
	8544 60 10	– – s bakrenim vodičima

Nikal

	2604	Rudače i koncentrati nikla

([1]) Oznake nomenklature su one oznake koje se primjenjuju na relevantne proizvode iz kombinirane nomenklature, kako je definirano u članku 1. stavku 2. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2658/87 te kako je utvrđeno u njezinu Prilogu I.

		Feroslitine:
	7202 60	– feronikal
		Žica, hladnodobivena, od nehrđajućeg čelika:
	7223 00 11	– – s masenim udjelom nikla 28 % ili većim, ali ne većim od 31 % i masenim udjelom kroma 20 % ili većim, ali ne većim od 22 %
	75	Nikal i proizvodi od nikla
	8105 90 00 10	Šipke ili žice izrađene od legure kobalta s masenim udjelom: — kobalta 35 % (± 2 %), — nikla 25 % (± 1 %), — kroma 19 % (± 1 %) i — željeza 7 % (± 2 %) sukladno materijalnim specifikacijama AMA 5842, koje se rabe u svemirskoj industriji

Srebro

	2616 10	Rudače i koncentrati srebra

Cink

	2608	Rudače i koncentrati cinka
	79	Cink i proizvodi od cinka”

PRILOG II.

„PRILOG II.

Internetske stranice za informacije o nadležnim tijelima iz članaka 5., 7., 8., 10. i 15. i adresa za slanje obavijesti Europskoj komisiji:

BELGIJA

http://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BUGARSKA

http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html

ČEŠKA REPUBLIKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DANSKA

http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/

NJEMAČKA

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

ESTONIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRSKA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRČKA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ŠPANJOLSKA

http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx

FRANCUSKA

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/

HRVATSKA

http://www.mvep.hr/sankcije

ITALIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

CIPAR:

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LITVA

http://www.urm.lt/sanctions

LUKSEMBURG

http://www.mae.lu/sanctions

MAĐARSKA

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

REPUBLIKA MALTA

https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx

NIZOZEMSKA

https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLJSKA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGAL

http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

RUMUNJSKA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAČKA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

FINSKA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVEDSKA

http://www.ud.se/sanktioner

UJEDINJENA KRALJEVINA

https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions

Adresa za slanje obavijesti Europskoj komisiji:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 07/99

B-1049 Bruxelles

Belgija

Adresa e-pošte: relex-sanctions@ec.europa.eu ”

PRILOG III:

Prilog III. Uredbi (EZ) br. 329/2007 mijenja se kako slijedi:

1. „9. Ručno tkani sagovi, ručno tkane prostirke i tapiserije” zamjenjuje se s „9. Sagovi, prostirke i tapiserije, neovisno o tome jesu li ručno tkani ili ne, procijenjene vrijednosti veće od 500 USD”.

2. „13. Visokokvalitetni stolni proizvodi od porculana, finog porculana, kremenaste gline, fajanse ili fine keramike” zamjenjuje se s „13. Stolni proizvodi od porculana, finog porculana, kremenaste gline, fajanse ili fine keramike, procijenjene vrijednosti veće od 100 USD”.

PRILOG IV.

„PRILOG III.a

Statue iz članka 4.c stavka 1.:

ex	4420 10	Statue od drva
		– statue od kamena
ex	6802 91	– – mramor, travertin i alabaster
ex	6802 92	– – ostali vapnenački kamen
ex	6802 93	– – granit
ex	6802 99	– – ostali kamen
ex	6809 90	Statue od sadre ili od mješavina na bazi sadre
ex	6810 99	Statue od cementa ili od mješavina na bazi cementa, s pojačanjem ili bez njega
ex	6913	Keramičke statue
		Predmeti zlatarstva ili filigranstva
		– od plemenitih kovina, neovisno o tome jesu li prevučeni ili platirani plemenitim kovinama ili ne
ex	7114 11	– – statue od srebra, neovisno o tome jesu li prevučeni ili platirani drugim plemenitim kovinama ili ne
ex	7114 19	– – statue od ostalih plemenitih kovina, neovisno o tome jesu li prevučeni i platirani plemenitim kovinama ili ne
ex	7114 20	– statue od običnih kovina platirane plemenitim kovinama
		– statue od običnih kovina
ex	8306 21	– – statue prevučene plemenitim kovinama
ex	8306 29	– – ostale statue
ex	9505	Praznički, karnevalski i drugi proizvodi za razonodu
ex	9602	Statue od obrađenog materijala biljnog ili mineralnog podrijetla za rezbarenje
ex	9703	Originalne skulpture i kipovi, od bilo kojeg materijala ”

PRILOG V.

„*PRILOG III.b*

Helikopteri i plovila iz članka 4.d stavka 1.

Helikopteri

8802 11	prazne mase ne veće od 2 000 kg
8802 12	prazne mase veće od 2 000 kg

Plovila

8901	Putnički brodovi, izletnički brodovi, trajekti, teretni brodovi, teglenice i slična plovila za prijevoz osoba ili robe
8902	Ribarski brodovi; brodovi-tvornice i drugi brodovi za preradu ili konzerviranje proizvoda ribarstva
8903	Jahte i ostala plovila za razonodu ili sport; čamci na vesla i kanui
8904	Tegljači (remorkeri) i potiskivači
8906	Ostala plovila, uključujući ratne brodove i brodice za spašavanje osim čamaca na vesla
8907 10	splavi za napuhavanje”

PRILOG VI.

U Prilogu V. Uredbi (EZ) br. 329/2007, sljedeći unosi pod naslovom „Fizičke osobe iz članka 6. stavka 2. točke (a)" dodaju se:

„33.	RI Myong Su	Datum rođenja: 1937. Mjesto rođenja: Myongchon, Sjeverni Hamgyong	Potpredsjednik Središnjeg vojnog povjerenstva Korejske radničke stranke i načelnik stožera Narodnih oružanih snaga. U tom svojstvu Ri Myong Su ima ključnu funkciju u pogledu nacionalnih obrambenih pitanja te je odgovoran za potporu programima Demokratske Narodne Republike Koreje (DNRK) povezanih s nuklearnim oružjem, balističkim raketama i drugim oružjem za masovno uništenje i za poticanje razvoja tih programa.
34.	SO Hong Chan	Datum rođenja: 30.12.1957. Mjesto rođenja: Kangwon Br. putovnice: PD836410105 Datum isteka putovnice: 27.11.2021.	Prvi zamjenik ministra Narodnih oružanih snaga, član Središnjeg vojnog povjerenstva Korejske radničke stranke i general pukovnik u Narodnim oružanim snagama. U tom svojstvu, So Hong Chan odgovoran je za potporu programima DNRK-a povezanima s nuklearnim oružjem, balističkim raketama ili drugim oružjem za masovno uništenje i za poticanje razvoja tih programa.
35.	WANG Chang Uk	Datum rođenja: 29.5.1960.	Ministar industrije i atomske energije. U tom svojstvu, Wang Chang Uk odgovoran je za potporu programima DNRK-a povezanima s nuklearnim oružjem, balističkim raketama ili drugim oružjem za masovno uništenje i za poticanje razvoja tih programa.
36.	JANG Chol	Datum rođenja: 31.3.1961. Mjesto rođenja: Pjongjang, Br. putovnice: 563310042	Predsjednik Državne znanstvene akademije, organizacije posvećene razvoju tehnoloških i znanstvenih kapaciteta DNRK-a. U tom svojstvu, Jang Chol ima stratešku funkciju u pogledu razvoja nuklearnih aktivnosti DNRK-a te je odgovoran za potporu programima DNRK-a povezanih s nuklearnim oružjem, balističkim raketama i drugim oružjem za masovno uništenje i za poticanje razvoja tih programa."